



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/40/514  
S/17367

29 July 1985

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة الأربعون

الجمعية العامة  
الدورة الاربعون

البند ٣٥ من جدول الاعمال المؤقت\*

سياسة الفصل العنصرى التى تتبعها

جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٥ وموجهة الى الامين  
العام من الممثل الدائم للهند لدى الامم المتحدة

أشرف بأن أقدم طي هذا نص البلاغ الذى اعتمده مكتب تنسيق حركة بلدان عدم الانحياز في  
٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٥ بشأن الحالة في جنوب افريقيا ( انظر المرفق ) راجيا تعميمه كوثيقة رسمية  
من وثائق الجمعية العامة تحت البند ٣٥ من جدول الاعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

( توقيع ) ن . كريشنان

السفير

الممثل الدائم للهند

لدى الامم المتحدة

## المرفق

### بلاغ اعتمده مكتب تنسيق حركة بلدان عدم الانحياز في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٥ بشأن الحالة في جنوب افريقيا

- ١ - عقد مكتب تنسيق حركة بلدان عدم الانحياز دورة عاجلة بنيويورك في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٥ للنظر في الحالة الخطيرة في جنوب افريقيا ، الناجمة ، في جملة أمور ، عن فرض حالة الطوارئ في ٣٦ منطقة قضائية في جنوب افريقيا ، التي رافقها تصعيد آخر للعنف والقمع والارهاب من جانب نظام بريتوريا العنصرى ضد الاغلبية المقهورة في جنوب افريقيا .
- ٢ - وأدان المكتب بقوة نظام بريتوريا لفرضه حالة الطوارئ التي تدعّ بها ليعطي قوات الامن التبذحة له سلطات تكاد تكون غير محدودة للقيام بعطيات قتل عشوائي واعتقالات تمسفية واحتجاز للأبرياء من الرجال والنساء والاطفال دون محاكمة ولخصوم الفصل العنصرى . ويطالب المكتب بالالغاء الفورى غير المشروط لحالة الطوارئ ولكافة التدابير الوحشية المرتبطة بها . ويكرر كذلك نداءه باطلاق سراح جميع السجناء السياسيين والمحتجزين في جنوب افريقيا فورا ودون قيد أو شرط .
- ٣ - وأعرب المكتب عن اقتناعه بأن تطادى نظام الفصل العنصرى في اللجوء الى القوة الفاشمة لن يفضي الى انجاح مخططه في سحق مد المقاومة الجماهيرية المتزايد لنظام الفصل العنصرى المقيت ، وانما ، على النقيض تماما ، سيؤدى الى زيادة امتداد هذه المقاومة . وأشار المكتب الى ما أعرب عنه المؤتمر السابع لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز من تضامن مع شعب جنوب افريقيا المقهور في كفاحه ومساندته له . وأكد من جديد شرعية كفاحه من اجل اقامة جنوب افريقيا موحدة ولا عنصرية وديمقراطية وأعرب عن اقتناعه بأن هذا المسعى سيكلل بالنجاح .
- ٤ - وأدان المكتب مرة اخرى الولايات المتحدة الامريكية لسياستها في الارتباط البناء مع جنوب افريقيا وسائر أشكال التعاون مع الفصل العنصرى ، التي تهدف الى مقاومة الحملة الدولية لعزل النظام العنصرى تماما ، والتي تشجع ذلك النظام على التصلب في موقفه . والمكتب ان يرحب بالخطوات التي اتخذتها حكومات معينة لفرض جزاءات من تلقاء نفسها ضد جنوب افريقيا ، يطلب الى جميع الدول التي لا تزال تحتفظ بصلات مع جنوب افريقيا ان تقطع هذه الصلات كلية .
- ٥ - وأكد المكتب ان الفصل العنصرى هو أس التوترات والقتال جميعا ، التي ابتلي بها الجنوب الافريقي ولا يزال ، وانه لا سبيل الى الوصول الى حل عادل ودائم للصراع المتصاعد في هذا البلد الا الاستئصال الكامل لذلك النظام واقامة حكم الاغلبية يتمتع في ظله أهالي جنوب افريقيا جميعا بالحرية والديمقراطية .

- ٦ - ولئن كان المكتب يرحب بقرار مجلس الأمن ٥٦٩ (١٩٨٥) المؤرخ في ٢٦ تموز/ يولييه ١٩٨٥ ، فهو يأسف أشد الأسف للنقض الذي مارسه عضوان دائمان غربيان بشأن التعديل الذي اقترحته بلدان عدم الانحياز الأعضاء في مجلس الأمن بتحديد جنوب أفريقيا من اتخاذ اجراءات ضدها بموجب الفصل السابع من ميثاق الامم المتحدة .
- ٧ - وكرر المكتب الاعراب عن اقتناعه بأنه لا سبيل الى مواجهة الخطر الذي يهدد السلم والامن الدوليين من جراء السياسة والاجراءات التي يتبناها نظام الفصل العنصري الا عن طريق فرض جزاءات الزامية وشاملة ضد جنوب افريقيا بموجب الفصل السابع من ميثاق الامم المتحدة ؛ وكرر نداءه الى مجلس الأمن لاتخاذ اجراءات بهذا المعنى .
- ٨ - وأكد المكتب من جديد تضامنه الذي لا يفتر مع شعب جنوب افريقيا وحركات تحريره الوطني في كفاحها المشروع من اجل الحرية والعدل والسلم والكرامة الانسانية والتقدم الاجتماعي .